

EBA/REC/2017/01

06/06/2017

Soovitused, millega muudetakse soovitusi EBA/REC/2015/01

konfidentsiaalsuskordade samaväärsuse kohta

1. Järgimis- ja aruandluskohustus

Käesolevate soovitude staatus

1. Käesolev dokument sisaldab määruse (EL) nr 1093/2010¹ artikli 16 kohaselt välja antud soovitusi. Määruse (EL) nr 1093/2010 artikli 16 lõike 3 kohaselt peavad pädevad asutused ja finantseerimisasutused võtma mis tahes meetmeid, et soovitusi järgida.
2. Soovitustes esitatakse Euroopa Pangandusjärelevalve seisukoht nõuetekohase järelevalvetava kohta Euroopa Finantsjärelevalve Süsteemis ehk kuidas tuleks liidu õigust konkreetses valdkonnas kohaldada. Soovituste adressaadiks olevad määruse (EL) nr 1093/2010 artikli 4 lõikes 2 määratletud pädevad asutused peaksid soovitusi järgima, lisades need sobival viisil oma järelevalvetavadesse (nt muutes oma õigusraamistikku või järelevalvemenetlusi) ka siis, kui soovitus on mõeldud eelkõige finantseerimisasutustele.

Aruandlusnõuded

3. Määruse (EL) nr 1093/2010 artikli 16 lõike 3 kohaselt peavad pädevad asutused teatama EBA-le 07.08.2017, kas nad järgivad või kavatsesid järgida kõnealuseid soovitusi, või vastasel juhul mittejärgimise põhjused. Kui selleks tähtajaks teadet ei saabu, peab EBA pädevat asutust nõudeid mittetäitvaks. Teated tuleks saata EBA veebilehel avaldatud vormil aadressil compliance@eba.europa.eu, märkides viiteks EBA/REC/2017/01. Teate peaksid saatma isikud, kes on asjakohaselt volitatud esitama oma pädeva asutuse nimel nõuete järgimise teateid. Nõuete järgimise staatuse mis tahes muutusest tuleb samuti EBA-le teada anda.
4. Teated avaldatakse kooskõlas artikli 16 lõikega 3 EBA veebilehel.

¹ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 24. novembri 2010. aasta määrus (EL) nr 1093/2010, millega asutatakse Euroopa Järelevalveasutus (Euroopa Pangandusjärelevalve), muudetakse otsust nr 716/2009/EÜ ning tunnistatakse kehtetuks komisjoni otsus 2009/78/EÜ (ELT L 331, 15.12.2010, lk 12).

2. Adressaadid

5. Käesolevad soovitused on mõeldud määruse (EL) nr 1093/2010 artikli 4 punktis 2 määratletud pädevatele asutustele.

3. Rakendamine

Kohaldamise alguskuupäev

6. Käesolevaid soovitusi kohaldatakse alates 12. jaanuarist 2017.

4. Muudatused

7. Soovitusi EBA/REC/2015/01 konfidentsiaalsuskordade samaväärsuse kohta muudetakse järgmiselt.

Lisale „Hinnatud asutuste ja samaväärsushinnangute tabel“ lisatakse järgmised read:

| HINNATUD ASUTUS | <u>1. PÕHIMÕTE: KONFIDENTSIAALSE TEABE MÕISTE</u> | <u>2. PÕHIMÕTE: AMETISALADUSE HOIDMISE NÕUDED</u> | <u>3. PÕHIMÕTE: KONFIDENTSIAALSE TEABE KASUTAMISE PIIRANGUD</u> | <u>4. PÕHIMÕTE: KONFIDENTSIAALSE TEABE MUU AVALDAMISE PIIRANGUD</u> | <u>ARVESSE VÕETAV LISATEAVE: MUUDE AMETISALADUSE JA KONFIDENTSIAALSE TEABE AVALDAMISEGA SEOTUD NÕUETE RIKKUMINE</u> | <u>ÜLDHINNANG</u> |
|--|---|--|---|--|---|--------------------------|
| Austraalia 1) Austraalia usaldatavus nõuete täitmise järelevalve asutus (Australian Prudential Regulation Authority (APRA)) – http://www. | Austraalia usaldatavusnõuete täitmise järelevalve asutuse seadus (Australian Prudential Regulation Authority Act) nr 50, 1998, § 56 lõige 1 | Austraalia usaldatavusnõuete täitmise järelevalve asutuse seadus nr 50, 1998, § 56 | Austraalia usaldatavusnõuete täitmise järelevalve asutuse seadus, § 56 ja § 10A lõige 1 | Austraalia usaldatavusnõuete täitmise järelevalve asutuse seadus nr 50, 1998, §-d 56 ja 10A Austraalia usaldatavusnõuete täitmise järelevalve asutuse protokoll dokumentide väljastamise kohta kolmandatele isikutele kookõlas konfidentsiaalsusnõueteg | Austraalia usaldatavusnõuete täitmise järelevalve asutuse seadus (Australian Prudential Regulation Authority Act) nr 50, 1998, § 56 lõige 2 | Samaväärne |

| HINNATUD ASUTUS | <u>1. PÕHIMÕTE: KONFIDENTSIAALSE TEABE MÕISTE</u> | <u>2. PÕHIMÕTE: AMETISALADUSE HOIDMISE NÕUDED</u> | <u>3. PÕHIMÕTE: KONFIDENTSIAALSE TEABE KASUTAMISE PIIRANGUD</u> | <u>4. PÕHIMÕTE: KONFIDENTSIAALSE TEABE MUU AVALDAMISE PIIRANGUD</u> | <u>ARVESSE VÕETAV LISATEAVE: MUUDE AMETISALADUSE JA KONFIDENTSIAALSE TEABE AVALDAMISEGA SEOTUD NÕUETE RIKKUMINE</u> | <u>ÜLDHINNANG</u> |
|--|--|--|--|--|--|--------------------------|
| apra.gov.au/Pages/default.aspx | | | | a (APRA Protocol for Release of Documents to Third Parties so as to Maintain Confidentiality), veebruar 2013, artikkel 2 | | |
| 2) Austraalia keskpang (Reserve Bank of Australia (RBA)) – http://www.rba.gov.au/ | Keskpanga seadus (Reserve Bank Act) 1959, nr 4, 1959, § 579A | Keskpanga seadus 1959, nr 4, 1959, §-d 579A ja 579B | Keskpanga seadus 1959, nr 4, 1959, § 579 | Keskpanga seadus 1959, nr 4, 1959, § 579 ja § 10A lõige 1 Keskpanga juhised kaitstud teabe, kaitstud dokumentide ja konfidentsiaalsuse tagamise kohta (RBA Protected Information, Protected Documents and Maintaining Confidentiality – Instructions), oktoober 2016, § 7 | Keskpanga seadus 1959, nr 4, 1959, § 579A | Samaväärne |

| HINNATUD ASUTUS | <u>1. PÕHIMÕTE: KONFIDENTSIAALSE TEABE MÕISTE</u> | <u>2. PÕHIMÕTE: AMETISALADUSE HOIDMISE NÕUDED</u> | <u>3. PÕHIMÕTE: KONFIDENTSIAALSE TEABE KASUTAMISE PIIRANGUD</u> | <u>4. PÕHIMÕTE: KONFIDENTSIAALSE TEABE MUU AVALDAMISE PIIRANGUD</u> | <u>ARVESSE VÕETAV LISATEAVE: MUUDE AMETISALADUSE JA KONFIDENTSIAALSE TEABE AVALDAMISEGA SEOTUD NÕUETE RIKKUMINE</u> | <u>ÜLDHINNANG</u> |
|---|---|---|--|--|--|--------------------------|
| Hongkong 1) Hongkongi keskpank (Hong Kong Monetary Authority (HKMA)) – http://www.hkma.gov.hk/eng/index.shtml | Hongkongi pangandusseadus (Hong Kong Banking Ordinance), § 120 lõiked 1–4 | Hongkongi pangandusseadus § 120 lõike 1 punktid a–c ja § 120 lõige 2 Hongkongi riigisaladuse seadus (Hong Kong Official Secrets Ordinance), peatükk 521 Hongkongi keskpanga tegevusjuhend, haldusringkiri (HKMA Administration Circular Code of conduct) nr 4/2014, punktid 2–5 („Usaldusväärsus”) Hongkongi keskpanga põhimõtted ja | Hongkongi pangandusseadus, § 120 lõige 1 ja § 7 lõiked 1–2 | Hongkongi pangandusseadus, § 120 lõige 5 | Hongkongi pangandusseadus, § 120 lõige 6 | Samaväärne |

| HINNATUD ASUTUS | <u>1. PÕHIMÕTE: KONFIDENTSIAALSE TEABE MÕISTE</u> | <u>2. PÕHIMÕTE: AMETISALADUSE HOIDMISE NÕUDED</u> | <u>3. PÕHIMÕTE: KONFIDENTSIAALSE TEABE KASUTAMISE PIIRANGUD</u> | <u>4. PÕHIMÕTE: KONFIDENTSIAALSE TEABE MUU AVALDAMISE PIIRANGUD</u> | <u>ARVESSE VÕETAV LISATEAVE: MUUDE AMETISALADUSE JA KONFIDENTSIAALSE TEABE AVALDAMISEGA SEOTUD NÕUETE RIKKUMINE</u> | <u>ÜLDHINNANG</u> |
|--|---|--|---|--|---|-------------------|
| | | menetlused, mida rakendatakse pärast Hongkongi keskpanga töötajate töösuhte lõppemist (HKMA Policy and Procedures on Post-Termination Employment of HKMA Staff), punktid 7–8 ja punkt 27 | | | | |
| Jaapan 1) Jaapani keskpang (Bank of Japan (BoJ)) https://www.boj.or.jp | Jaapani keskpanga seadus (Bank of Japan Act), artikkel 29 Avaliku teenistuse seadus (National Service Public Act), artikkel 100 lõige 1 Ülemkohtu otsus | Jaapani keskpanga seadus, artikkel 29 Advokaatide seadus (Attorney Act), artikkel 23 Sertifitseeritud audiitorite seadus (Certified Public | Jaapani keskpanga seadus, artikkel 1,29 | Jaapani keskpanga seadus, artikkel 1,29 Rahandusministeeriumi asutamise seadus (Establishment of the Ministry of Finance), artikkel 4 Finantsinspektsiooni | Jaapani keskpanga seadus, artikkel 63 | Samaväärne |

| HINNATUD ASUTUS | <u>1. PÕHIMÖTE: KONFIDENTSIAALSE TEABE MÕISTE</u> | <u>2. PÕHIMÖTE: AMETISALADUSE HOIDMISE NÕUDED</u> | <u>3. PÕHIMÖTE: KONFIDENTSIAALSE TEABE KASUTAMISE PIIRANGUD</u> | <u>4. PÕHIMÖTE: KONFIDENTSIAALSE TEABE MUU AVALDAMISE PIIRANGUD</u> | <u>ARVESSE VÕETAV LISATEAVE: MUUDE AMETISALADUSE JA KONFIDENTSIAALSE TEABE AVALDAMISEGA SEOTUD NÕUETE RIKKUMINE</u> | <u>ÜLDHINNANG</u> |
|----------------------|--|---|--|---|--|--------------------------|
| /en/ | (Supreme Court Sentence) (kättesaadav ainult jaapani keeles); kohtuotsuse kuupäev: 31. mai 1978; kohtuasja number: 1976 (A) 1581; http://www.courts.go.jp/app/hanrei_jp/detail2?id=51114 | Accountants Act), artikkel 27 (<i>Jaapani keskpanga mitteametlik tõlge</i>) | | asutamise seadus (Act for Establishment of the Financial Services Agency), artikkel 4 Hoiuste tagamise seadus (Deposit Insurance Act), artiklid 22, 23 ja 34 Välisriigi asutustelt saadud konfidentsiaalse teabe käsitlemise sise-eeskiri (Internal Rule on Treatment of Confidential Information Received from Foreign Authorities), artiklid 1–3 Tsiviilkohtumenetluse seadustik (Code of Civil Procedure), artiklid 190, 197 ja 220 Kriminaalkohtumenetluse seadustik (Code of | | |

| HINNATUD ASUTUS | <u>1. PÕHIMÕTE: KONFIDENTSIAALSE TEABE MÕISTE</u> | <u>2. PÕHIMÕTE: AMETISALADUSE HOIDMISE NÕUDED</u> | <u>3. PÕHIMÕTE: KONFIDENTSIAALSE TEABE KASUTAMISE PIIRANGUD</u> | <u>4. PÕHIMÕTE: KONFIDENTSIAALSE TEABE MUU AVALDAMISE PIIRANGUD</u> | <u>ARVESSE VÕETAV LISATEAVE: MUUDE AMETISALADUSE JA KONFIDENTSIAALSE TEABE AVALDAMISEGA SEOTUD NÕUETE RIKKUMINE</u> | <u>ÜLDHINNANG</u> |
|--|---|--|--|---|---|-------------------|
| <p>2) Jaapani finantsinspeksiioon (Japan Financial Services Agency (JFSA)) – http://www.fsa.go.jp/en/</p> | <p>Avaliku teenistuse seadus (National Public Service Act (NPSA)), artikkel 100 lõige 1</p> <p>Ülemkohtu otsus (kättesaadav ainult jaapani keeles)</p> <p>Kohtuotsuse kuupäev: 31. mai 1978</p> <p>Kohtuasja number: 1976 (A) 1581</p> <p>http://www.courts.go.jp/app/hanrei_jp/detail2?id=51114</p> | <p>Avaliku teenistuse seadus, artikkel 100 lõige 1</p> | <p>Avaliku teenistuse seadus, artikkel 100 lõige 1</p> <p>Jaapani finantsinspeksiiooni asutamise seadus (Act for Establishment of the JFSA (AEJFSA)), artikkel 4 (<i>Jaapani finantsinspeksiiooni mitteametlik tõlge</i>)</p> <p>Jaapani finantsinspeksiiooni infoturbe põhimõtted (JFSA Information Security Policy), III peatükk, artikkel 3.1.1</p> | <p>Criminal Procedure), artikkel 218</p> <p>Tsiviilkohtumenetluse seadustik (Code of Civil Procedure), artiklid 191, 197 ja 223</p> <p>Kriminaalkohtumenetluse seadustik (Code of Criminal Procedure), artiklid 103 ja 144</p> <p>Krediidiühistute seadus (Labor Bank Act), artikkel 97 lõiked 5 ja 6</p> <p>Hoiuste tagamise seadus (Deposit Insurance Act), artikkel 37</p> <p>Uurimises ja sellega seotud küsimustes rahvusvahelise abi andmise seadus (Act on</p> | <p>Avaliku teenistuse seadus, artiklid 82 ja 109</p> | <p>Samaväärne</p> |

| HINNATUD ASUTUS | <u>1. PÕHIMÖTE: KONFIDENTSIAALSE TEABE MÕISTE</u> | <u>2. PÕHIMÖTE: AMETISALADUSE HOIDMISE NÕUDED</u> | <u>3. PÕHIMÖTE: KONFIDENTSIAALSE TEABE KASUTAMISE PIIRANGUD</u> | <u>4. PÕHIMÖTE: KONFIDENTSIAALSE TEABE MUU AVALDAMISE PIIRANGUD</u> | <u>ARVESSE VÕETAV LISATEAVE: MUUDE AMETISALADUSE JA KONFIDENTSIAALSE TEABE AVALDAMISEGA SEOTUD NÕUETE RIKKUMINE</u> | <u>ÜLDHINNANG</u> |
|--|--|---|--|---|--|-------------------|
| | | | (kättesaadav ainult jaapani keeles) | International Assistance in Investigation and Other Related Matters) Teabe liigitamise ja käitlemise rakenduseeskirjad (Implementing rules on grading and handling of information), artikkel 7 | | |
| Kosovo Kosovo Vabariigi keskpang (Central Bank of the Republic of Kosovo) (Banka Qendrore e Republikës së Kosovës; Centralna Banka Republike Kosova) | Seadus nr 03/L-209 Kosovo Vabariigi keskpanga kohta (Law No. 03/L-209 on Central Bank of the Republic of Kosovo), artikkel 74 ja artikkel 23 lõige 4 Kosovo Vabariigi keskpanga 3. oktoobri 2014. aasta konfidentsiaalsust käsitlev sise-eeskiri, artikkel 23 lõige 4 | Seadus nr 03/L-209 Kosovo Vabariigi keskpanga kohta, artikkel 74 ja artikkel 23 lõige 4 Kosovo Vabariigi keskpanga 3. oktoobri 2014. aasta konfidentsiaalsust käsitlev sise-eeskiri, | Seadus nr 03/L-209 Kosovo Vabariigi keskpanga kohta, artikkel 8 lõige 1, artikkel 32 lõige 4 ja artikkel 74 Seadus nr 04/L-093 pankade, mikrokrediidiasutuste ja pangandusväliste finantsasutuste | Seadus nr 03/L-209 Kosovo Vabariigi keskpanga kohta, artikkel 32 lõige 4, artikkel 74 lõiked 1 ja 2 Kosovo Vabariigi keskpanga 3. oktoobri 2014. aasta konfidentsiaalsust käsitlev sise-eeskiri, artikkel 21 | Seadustik nr 04/L-082 – Kosovo Vabariigi karistusseadustik (Code No. 04/L-082 Criminal Code of the Republic of Kosovo), artikkel 203 Kosovo Vabariigi keskpanga | Samaväärne |

| HINNATUD ASUTUS | <u>1. PÕHIMÖTE: KONFIDENTSIAALSE TEABE MÕISTE</u> | <u>2. PÕHIMÖTE: AMETISALADUSE HOIDMISE NÕUDED</u> | <u>3. PÕHIMÖTE: KONFIDENTSIAALSE TEABE KASUTAMISE PIIRANGUD</u> | <u>4. PÕHIMÖTE: KONFIDENTSIAALSE TEABE MUU AVALDAMISE PIIRANGUD</u> | <u>ARVESE VÕETAV LISATEAVE: MUUDE AMETISALADUSE JA KONFIDENTSIAALSE TEABE AVALDAMISEGA SEOTUD NÕUETE RIKKUMINE</u> | <u>ÜLDHINNANG</u> |
|---|--|---|---|---|--|-------------------|
| – http://bqk-kos.org/index.php | <p>2014. aasta konfidentsiaalsust käsitlev sise-eeskiri (Central Bank of the Republic of Kosovo - Internal Rule on Confidentiality, 03 October 2014), artiklid 4 ja 9</p> <p>Seadus nr 04/L-093 pankade, mikrorediidiasutuste ja pangandusväliste finantsasutuste kohta, artikkel 80 lõige 2</p> <p>Seadus nr 04/L-093 pankade, mikrorediidiasutuste ja pangandusväliste finantsasutuste kohta (Law No. 04/L-093 on Banks, Microfinance institutions and Non-bank financial institutions), artiklid 79 ja 80</p> | <p>artiklid 18 ja 22</p> <p>Seadus nr 04/L-093 pankade, mikrorediidiasutuste ja pangandusväliste finantsasutuste kohta, artikkel 80 lõige 2</p> | <p>kohta, artikkel 79 lõige 1</p> | <p>Seadus nr 04/L-093 pankade, mikrorediidiasutuste ja pangandusväliste finantsasutuste kohta, artikkel 79 lõige 1 ja artikkel 80</p> | <p>3. oktoobri 2014. aasta konfidentsiaalsust käsitlev sise-eeskiri, artikkel 25</p> <p>Seadus nr 03/L-209 Kosovo Vabariigi keskpanga kohta, artikkel 67</p> | |